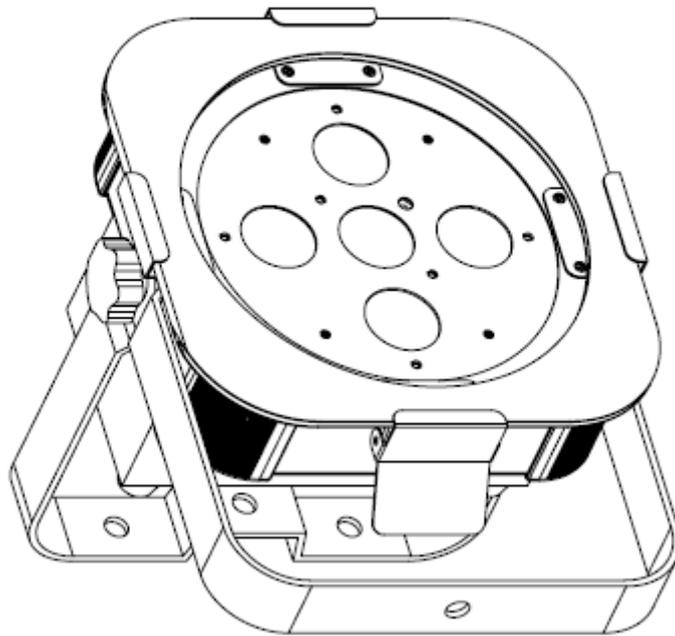




FLAT PAR TW5



Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu

©2013 ADJ Products, LLC Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtsprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind. Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

ADJ Products, LLC und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....	4
EIGENSCHAFTEN	4
INSTALLATION.....	4
SICHERHEITSHINWEISE	5
EINRICHTUNG DES GERÄTS.....	5
BETRIEBSANWEISUNG	7
MASTER/SLAVE-KONFIGURATION	9
BETRIEB DER ADJ LED RC3	10
2-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	11
3-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	11
4-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	11
5-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	11
8-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	12
9-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	13
FARBMAKRO-TABELLE	14
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM	15
DIMMUNGSKURVEN-DIAGRAMM	15
NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG.....	16
AUSWECHSELN DER SICHERUNG	16
FEHLERBEHEBUNG.....	16
REINIGUNG	16
TECHNISCHE DATEN.....	17
RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt.....	18
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten	18

EINLEITUNG

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Flat Par TW5 von American DJ® entschieden haben. Jeder Flat Par TW5 wird gründlich werksseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und vollständig vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlenden Teilen zur Klärung an unsere kostenlose Kundensupport-Hotline. Geben Sie das Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem Kundensupport an Ihren Händler zurück.

Erste Schritte: Der Flat Par TW5 von American DJ® ist Teil des Bestrebens, qualitativ hochwertige und intelligente Beleuchtungstechnik zur Verfügung zu stellen. Der Flat Par TW5 ist ein DMX-gesteuerter, LED-Hochleistungsscheinwerfer mit PAR-Blechgehäuse. Dieses Gerät kann als Stand-alone-Gerät oder in der Master / Slave-Konfiguration benutzt werden. Der Wash-Effekt verfügt über fünf Betriebsmodi: Musiksteuerungs-, Auto-, RGB-, statischer Farb- und DMX-Steuerungs-Modus. Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

Kundensupport: Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte ihnen American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite www.americandj.eu oder durch unsere E-Mail support@americandj.eu erreichen.

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an den Kundensupport von American DJ.

BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Bitte führen Sie sie der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist.

EIGENSCHAFTEN

- mehrfarbig
- fünf Betriebsmodi
- elektronische Dimmung 0-100%
- eingebautes Mikrofon
- DMX-512-Protokoll
- 3-poliger DMX-Anschluss
- 6 DMX-Modi: 2-Kanal-Modus, 3-Kanal-Modus, 4-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 8-Kanal-Modus und 9-Kanal-Modus
- kompatibel mit der Fernbedienung RC3 von ADJ LED (separat erhältlich)
- Stromzuführung in Reihenschaltung (Siehe Seite 16)

INSTALLATION

Das Gerät muss mit einer Befestigungsschelle (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden, die am mitgelieferten Befestigungsbügel montiert wird. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät gut befestigt ist, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden. Stellen Sie immer sicher, dass die Struktur, an die Sie das Gerät befestigen, sicher und in der Lage ist, das Zehnfache des Gewichts des Geräts zu tragen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einem Sicherheitskabel gesichert sein, das das Zwölfwache des Gewichts des Geräts tragen kann.

Die Technik muss von einer entsprechend geschulten Fachkraft installiert werden, und sie muss außerhalb der Reichweite Unbefugter montiert werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
- Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 16.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, usw. installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
 - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
 - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
 - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
 - D. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

EINRICHTUNG DES GERÄTS

Leistungsaufnahme: Der Flat Par TW5 von American DJ® verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird. Daher müssen Sie sich keine Gedanken über das lokal anliegende Stromnetz machen; Sie können es praktisch überall anschließen.

DMX-512: DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und dem Controller dient. Ein DMX-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA "IN" und DATA "OUT" XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA "OUT" - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

DMX-Verbindung: DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß



Figure 1

EINRICHTUNG DES GERÄTS (Fortsetzung)

der DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der DMX-Kette sich das Gerät befindet.

Anforderungen (für DMX-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel): Der Flat Par TW5 kann über das DMX-512-Protokoll angesteuert werden. Der Flat Par TW5 verfügt über 6 DMX-Kanal-Modi. Informationen über die verschiedenen Modi finden Sie auf Seite 7. Die DMX-Adresse wird auf dem Bedienfeld auf der Rückseite des Flat Par TW5 eingestellt. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen einen 3-poligen XLR-Stecker für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sichergehen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel bekommen Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Reihe geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann. **Achtung:** Halten Sie sich für die Verlegung eigener Kabel an die Abbildungen 2 und 3. Benutzen Sie nicht die Masse am XLR-Stecker. Verbinden Sie den Massestift nicht mit der Abschirmung des Kabels und vermeiden Sie, dass die Abschirmung mit dem Gehäuse des XLR-Steckers in Kontakt kommt. Ein Kontakt der Abschirmung mit der Masse verursacht einen Kurzschluss und Störungen im Verhalten der Geräte.

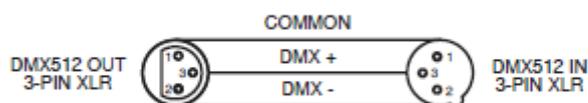


Figure 2



Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert (Minuspole)
Pol 3 = Signal (Pluspol)

Wichtig: Leitungsabschluss: Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Störungen im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss (DMX-Terminator) am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 110-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Geräts der Reihenschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer: 1613000030) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Störungen minimiert.



Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung. Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W) zwischen Pol 2 (DMX-) und Pol 3 (DMX+) des letzten Geräts zu schalten.

5-polige XLR DMX-Stecker. Einige Hersteller benutzen 5-polige DMX-512-Datenkabel für die Datenübertragung, anstatt 3-polige. 5-polige DMX-Geräte können an eine 3-polige DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie ein standardisiertes 5-poliges Datenkabel an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können Sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (Out)	5-poliger XLR, männlich (In)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert (DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal (DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		Pol 4 – nicht benutzen
nicht belegt		Pol 5 – nicht benutzen

BETRIEBSANWEISUNG

Die Anzeige wird nach 30 Sekunden gesperrt; zum Entsperren drücken Sie die Taste MENU für 3 Sekunden.

LED-Anzeige Ein/Aus:

Um das Gerät so einzustellen, dass es nach 10 Sekunden abschaltet, drücken Sie auf die Schaltfläche MODE, bis "don" angezeigt wird, drücken Sie auf UP, bis "doff" angezeigt wird. Die Anzeige wird nun nach 10 Sekunden abschalten. Drücken Sie jetzt eine beliebige Taste, um das Display wieder einzuschalten. Bitte beachten Sie, dass das automatische Abschalten nach 10 Sekunden jetzt gespeichert bleibt.

Um die Einstellung wieder zu ändern, drücken Sie MODE, bis "dXX" erscheint. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off"). Benutzen Sie zum Einrichten der folgenden Einstellung die UP und DOWN-Tasten. "don" = LED-Anzeige bleibt ständig an.

"doFF" = LED-Anzeige schaltet automatisch nach 10 Sekunden ab.

LED-Anzeige umgekehrt:

Befolgen Sie für das Lesen "auf dem Kopf" die Anweisungen zur Umkehrung der Anzeige um 180 Grad.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "dXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "Stnd" angezeigt wird.
3. Mit den UP und DOWN-Tasten können Sie die Anzeige um 180 Grad drehen.

Betriebsmodi:

BETRIEBSANWEISUNG (Fortsetzung)

Der Flat Par TW5 verfügt über 5 Betriebsmodi:

- Musiksteuerungs-Modus – Das Gerät reagiert auf Musik und wählt entsprechend aus den internen Programmen aus.
- Statischer Farb-Modus – Es gibt 32 vorinstallierte Farbmuster, aus denen Sie auswählen können.
- Auto Run-Modus – Es gibt 3 eingebaute Programme, aus denen Sie auswählen können.
- WW/CW/A-Dimmungs-Modus - Wählen Sie eine der drei Farben aus, die statisch bleiben soll, oder stellen Sie die Sättigung jeder Farbe so ein, um sich eine Farbe Ihrer Wahl zu erstellen.
- DMX-Steuerungsmodus – Mit dieser Funktion können Sie jede einzelne Funktion der Geräte mit einem standardmäßigen DMX 512-Controller ansteuern.

DMX-Modus:

Wenn Sie einen DMX-Controller benutzen, können Sie auch eigene, maßgeschneiderte Programme erstellen. Der Flat Par TW5 verfügt über 6 DMX-Modi: 2-Kanal-Modus, 3-Kanal-Modus, 4-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 8-Kanal-Modus und 9-Kanal-Modus. 1. Mit dieser Funktion können Sie jede einzelne Funktion der einzelnen Geräte über einen standardmäßigen DMX-512-Controller ansteuern.

2. Um das Gerät im DMX-Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "d.XXX" angezeigt wird. "XXX" steht für die aktuell angezeigte Adresse. Mit den UP oder DOWN-Tasten wählen Sie die gewünschte DMX-Adresse aus und betätigen dann die SETUP-Taste zum Auswählen des DMX-Kanal-Modus. 3. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen DMX-Kanal-Modi. Die Kanäle sind unten aufgeführt.

- Um das Gerät im 2-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch02" angezeigt wird. Dies ist der 2-Kanal DMX-Modus.
- Um das Gerät im 3-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch03" angezeigt wird. Dies ist der 3-Kanal DMX-Modus.
- Um das Gerät im 4-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch04" angezeigt wird. Dies ist der 4-Kanal DMX-Modus.
- Um das Gerät im 5-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch05" angezeigt wird. Dies ist der 5-Kanal DMX-Modus.
- Um das Gerät im 8-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch08" angezeigt wird. Dies ist der 8-Kanal DMX-Modus.
- Um das Gerät im 9-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch09" angezeigt wird. Dies ist der 9-Kanal DMX-Modus.

BETRIEBSANWEISUNG (Fortsetzung)

4. Für mehr Informationen über die einzelnen DMX-Kanal-Modi und -Eigenschaften vergleichen Sie bitte die Seiten 11 bis 14.

5. Nachdem Sie den gewünschten DMX-Modus ausgewählt haben, schließen Sie das Gerät über die XLR-Steckverbindungen an einen handelsüblichen DMX-Controller an.

WW/CW/A-Dimmungs-Modus:

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis auf dem Display eine der folgenden Einstellungen angezeigt wird:

2. Sobald "H.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmungs-Modus Warmweiß. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Sättigung dieser Farbe.

3. Sobald "H.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmungs-Modus Kaltweiß. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Sättigung dieser Farbe.

4. Sobald "A.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmungs-Modus Bernsteinfarben. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Sättigung dieser Farbe.

5. Nachdem Sie die gewünschten Farben ausgewählt haben, können Sie durch Betätigen der SET UP-Taste in den Blitz-Modus wechseln und damit den Stroboskopeffekt aktivieren.

6. "S.XXX" wird angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "S.000" (Blitz aus) und "S.015" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

Musiksteuerungs-Modus:

In diesem Modus reagiert der Flat Par TW5 auf Musik und spielt die verschiedenen Farben ab.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "So-X" angezeigt wird. "X" steht für den aktuell angezeigten Musiksteuerungs-Modus (1-8).

2. Das Gerät reagiert nun auf Musik.

3. Zum Einstellen der Musikempfindlichkeit drücken Sie die SET UP-Taste. "SJ-X" wird angezeigt. Benutzen Sie zum Einstellen der Empfindlichkeit die UP und DOWN-Tasten. "SJ-1" bezeichnet dabei die am wenigsten empfindliche, "SJ-8" die empfindlichste Einstellung.

Auto-Modus:

Es gibt 3 verschiedene Auto-Modi: Farb-Fade, Farbwechsel und beide Modi zusammen als einer. Die Abspielgeschwindigkeit kann in allen 3 Modi eingestellt werden.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis entweder "AF-X", "AJ-X" oder "A-JFA" angezeigt wird.

• AF-X = Farb-Fade-Modus; es kann aus 8 Farb-Fade-Modi ausgewählt werden. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen Auto-Fade-Modi.

• AJ-X = Farbwechsel-Modus; es kann aus 8 Farbwechsel-Modi ausgewählt werden. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen Auto-Wechsel-Modi.

• A-JF = Beide Modi, also Farb-Fade und Farbwechsel, werden zusammen betrieben.

2. Nachdem Sie den gewünschten Abspielmodus ausgewählt haben, betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "SP.XX" angezeigt wird. Wenn dies angezeigt wird, können Sie die Ablaufgeschwindigkeit des gewünschten Programms einstellen. Mit den Tasten UP und DOWN stellen Sie die Geschwindigkeit zwischen "SP.01" (langsamste) und "SP.16" (schnellste) ein. Sobald Sie die gewünschte Geschwindigkeit eingestellt haben, drücken Sie SETUP und wählen dann den gewünschten Auto-Modus aus.

Statischer Farb-Modus:

1. Stecken Sie das Gerät an, und drücken Sie die MODE-Taste, bis "CLXX" angezeigt wird.

2. Sie können aus 32 Farben auswählen. Wählen Sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten die gewünschte Farbe aus. Nachdem Sie die gewünschte Farbe ausgewählt haben, können Sie durch Betätigen der SET UP-Taste in den Blitz-Modus wechseln und damit den Stroboskopeffekt aktivieren.

3. "S.XXX" wird angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt (Strobe) kann zwischen "S.000" (Blitz aus) und "S.015" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

Standard-Modus:

Dies ist der standardmäßige Abspielmodus. Wenn dieser Modus aktiviert ist, gehen alle Modi auf ihre jeweiligen Standardeinstellungen zurück.

BETRIEBSANWEISUNG (Fortsetzung)

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "dXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "dEFA" angezeigt wird.
3. Betätigen Sie die UP und DOWN-Tasten gleichzeitig. Betätigen Sie die MODE-Taste, um diesen Modus zu verlassen.

ADJ LED RC3:

Diese Funktion wird zum Aktivieren und Deaktivieren der ADJ LED RC3 (Fernbedienung) benötigt. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie das Gerät mit der ADJ LED RC3 ansteuern. Auf der folgenden Seite finden Sie Informationen über die Steuerungen und Funktionen der ADJ LED RC3.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "dXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "lrXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
3. Mit den UP oder DOWN-Tasten aktivieren (Ein) oder deaktivieren (Aus) Sie die Fernbedienungsfunktion.

DMX-Zustand:

Dieser Modus kann als Sicherheitsmodus verwendet werden, sodass bei einem fehlenden DMX-Signal das Gerät in den beim Einrichten ausgewählten Betriebsmodus wechselt. Sie können diesen auch als den Betriebsmodus festlegen, in den das Gerät beim Einschalten zurückkehrt.

1. Drücken Sie MODE, bis die DMX-Adresse angezeigt wird.
2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "No-X" angezeigt wird. "X" ist ein Platzhalter für eine Zahl zwischen 0 und 2.
3. Drücken Sie zum Auswählen des Betriebsmodus, mit dem das Gerät beim Einschalten oder bei fehlendem DMX-Signal betrieben werden soll, auf UP oder DOWN.
 - "N0-0" (Verdunkelung) - Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist oder das Gerät eingeschaltet wird, geht das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
 - "N0-1" (Halten) - Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist, bleibt das Gerät in der letzten DMX-Einstellung. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, geht es automatisch in den Modus der letzten DMX-Einstellung.
 - "N0-2" (Fade-Programm) - Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist oder das Gerät eingeschaltet wird, geht das Gerät automatisch in den Auto Run-Modus.

Dimmungskurve:

Dies wird zum Einstellen der Dimmungskurve im DMX-Modus verwendet. Für nähere Informationen siehe Dimmungskurventabelle auf Seite 15.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis die DMX-Adresse angezeigt wird.
2. Betätigen Sie die Taste ENTER, bis "dr-X" angezeigt wird. "X" steht für den aktuellen Dimmungs-Modus.
3. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Dimmungskurve auf UP oder DOWN. Wenn Sie damit abgeschlossen haben, betätigen Sie die SET UP-Taste.
 - dr-0 - Standard
 - dr-1 - Bühne
 - dr-2 - TV
 - dr-3 - Architektur
 - dr-4 - Kino

MASTER/SLAVE-KONFIGURATION

Master/Slave-Konfiguration:

Mit dieser Funktion können Geräte zusammengeschlossen und im Master/Slave-Modus betrieben werden. In einer Master/Slave-Konfiguration fungiert ein Gerät als Steuerungseinheit und die anderen reagieren auf die integrierten Programme dieser Steuerungseinheit. Jedes Gerät kann im Prinzip als Master oder Slave betrieben werden, doch immer nur ein Gerät kann als Master programmiert werden.

Master/Slave-Verbindungen und Einstellungen:

1. Schließen Sie die Geräte in Reihe über die an der Rückseite befindlichen XLR-Buchsen an. Benutzen Sie für diese Verbindungen standardmäßige XLR-Datenkabel. Beachten Sie, dass der männliche XLR-Anschluss

MASTER/SLAVE-KONFIGURATION (Fortsetzung)

der Eingang und der weibliche XLR-Anschluss der Ausgang ist. Beim ersten Gerät in der Reihenschaltung (Master) wird nur der weibliche XLR-Anschluss benutzt. Beim letzten Gerät in der Reihenschaltung wird nur der männliche XLR-Anschluss benutzt.

2. Verbinden Sie das erste Slave-Gerät an das Master-Gerät.

3. Stellen Sie das Master-Gerät auf den gewünschten Betriebsmodus ein. Am Slave-Gerät drücken Sie auf MODE, bis "SLAV" erscheint. Die Slave-Geräte befolgen nun die Anweisungen des Master-Geräts.

BETRIEB DER ADJ LED RC3

Die Infrarot-Fernbedienung **ADJ LED RC3** (separat erhältlich) verfügt über viele verschiedene Funktionen und erlaubt Ihnen die komplette Steuerung Ihres Flat Par Tri 7 X. Zur Steuerung des gewünschten Geräts richten Sie die Fernsteuerung auf dessen Vorderseite und achten darauf, dass Sie nicht weiter als 10 Meter davon entfernt sind. Um die ADJ LED RC3 verwenden zu können, aktivieren Sie zunächst den Infrarotempfänger des Geräts. Für Informationen zum Aktivieren des Empfängers, lesen Sie bitte die Anweisungen auf Seite 8.

BLACKOUT - Wenn Sie diese Taste drücken, verdunkelt sich das Gerät.

AUTO RUN - Durch Betätigen dieser Taste schalten Sie zwischen Farbwechsel-Modus, Farb-Fade-Modus und Auto Run-Modus hin und her. Sie können die Geschwindigkeit der 3 Modi steuern, indem sie erst die SPEED-Taste und dann die Tasten "+" und "-" drücken. Im Farb-Fade- und Farbwechsel-Modus können Sie mit den Tasten "+" und "-" durch die 8 verschiedenen Modi scrollen.

PROGRAM SELECTION - Mit dieser Taste aktivieren Sie den Statischen Farb-Modus. Mit den Tasten "+" oder "-" navigieren Sie durch die 32 Farben. Betätigen Sie die FLASH-Taste, um damit den Stroboskop-Effekt zu aktivieren/deaktivieren. Drücken Sie zum Einstellen der Blitzfrequenz die Tasten "+" und "-".

DMX MODE - Durch Betätigen dieser Taste schalten Sie zwischen der Auswahl der DMX-Kanal-Modi, der DMX-Adressierung, dem DMX-Zustand und der Auswahl der Dimmungskurve hin und her. Bei jedem Betätigen dieser Taste gelangen Sie zum nächsten Modus.

- Im DMX-Zustands-Modus scrollen Sie mit den Tasten "+" und "-" durch die DMX-Zustands-Modi. Weitere Informationen zum DMX-Zustand finden Sie auf den Seiten 11-14.

- Im DMX-Adressierungs-Modus scrollen Sie mit den Tasten "+" und "-" durch die DMX-Adressen.

- In der Dimmungskurven-Einstellung scrollen Sie mit den Tasten "+" und "-" durch die Dimmungskurven. Weitere Informationen zu Dimmungskurven finden Sie auf der Seite 15.

- In der Auswahl der DMX-Kanal-Modi scrollen Sie mit den Tasten "+" und "-" durch die DMX-Kanal-Modi. Weitere Informationen zum DMX-Modus finden Sie auf den Seiten 7-8. Mit den nachstehenden Informationen können Sie erkennen, in welchem Kanal-Modus Sie sich befinden.

- **Wenn die warmweißen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im 2-Kanal-Modus:**

- **Wenn die kaltweißen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im 3-Kanal-Modus:**

- **Wenn die bernsteinfarbenen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im 4-Kanal-Modus:**

- **Wenn die warm- und kaltweißen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im 5-Kanal-Modus:**

- **Wenn die warmweißen und bernsteinfarbenen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im 8-Kanal-Modus:**

- **Wenn die kaltweißen und bernsteinfarbenen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im 9-Kanal-Modus:**

SOUND ACTIVE - Mit dieser Taste aktivieren Sie den Musiksteuerungs-Modus. Mit den Tasten "+" und "-" scrollen Sie durch die 8 Musiksteuerungs-Modi. Drücken Sie zum Einstellen der Musikempfindlichkeit die SPEED-Taste und die Tasten "+" und "-".

SLAVE - Dies legt das Gerät als Slave-Gerät in einer Master/Slave-Konfiguration fest.

SET ADDRESS - Zum Einstellen der DMX-Adresse drücken Sie diese Taste. Drücken Sie diese Taste zuerst und dann die Nummern, um die Adresse einzustellen.

Hinweis: Wenn Sie die DMX-Adresse eingeben, leuchtet bei jeder eingetippten Nummer eine LED-Farbe; sobald die DMX-Adresse korrekt eingegeben wurde, blinken alle LEDs 2 bis 3-mal.

Beispiel: Zum Einstellen der DMX-Adresse 1, drücken Sie "S-0-0-1"

Zum Einstellen der DMX-Adresse 245, drücken Sie "S-2-4-5"

BETRIEB DER ADJ LED RC3 (Fortsetzung)

WW CW A - Drücken Sie eine dieser Tasten und die Tasten "+" und "-", um die Intensität des Ausgangs einzustellen. Betätigen Sie die FLASH-Taste, um damit den Stroboskop-Effekt zu aktivieren/deaktivieren. Drücken Sie zum Einstellen der Blitzfrequenz die Tasten "+" und "-".

2-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	FARBMAKROS Für mehr Informationen über die Tabelle mit Farbmakros, vergleichen Sie bitte die Seite 14.
2	0 - 255	DIMMER 0% - 100%

3-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	WARMWEISS 0% - 100%
2	0 - 255	KALTWEISS 0% - 100%
3	0 - 255	BERNSTEINFARBEN 0% - 100%

4-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	WARMWEISS 0% - 100%
2	0 - 255	KALTWEISS 0% - 100%
3	0 - 255	BERNSTEINFARBEN 0% - 100%
4	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

5-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	WARMWEISS 0% - 100%
2	0 - 255	KALTWEISS 0% - 100%
3	0 - 255	BERNSTEINFARBEN 0% - 100%
4	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
5	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	STROBE LED AUS LED-Anzeige EIN STROBE LANGSAM-SCHNELL LED-Anzeige EIN STROBE PULSE LANGSAM - SCHNELL LED-Anzeige EIN ZUFALLS-STROBE LANGSAM-SCHNELL LED-Anzeige EIN

8-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	WARMWEISS 0% - 100%
2	0 - 255	KALTWEISS 0% - 100%
3	0 - 255	BERNSTEINFARBEN 0% - 100%
4	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
5	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	STROBE LED AUS LED-Anzeige EIN STROBE LANGSAM-SCHNELL LED-Anzeige EIN STROBE PULSE LANGSAM - SCHNELL LED-Anzeige EIN ZUFALLS-STROBE LANGSAM-SCHNELL LED-Anzeige EIN
6	0 - 255	FARBMAKROS Für mehr Informationen über die Tabelle mit Farbmakros, vergleichen Sie bitte die Seite 14.

8-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN (Fortsetzung)

7	0 - 127	PROGRAMME
	128 - 135	OFF
	136 - 143	FARBE DREAMING 1
	144 - 151	FARBE DREAMING 2
	152 - 159	FARBE DREAMING 3
	160 - 167	FARBE DREAMING 4
	168 - 175	FARBE DREAMING 5
	176 - 183	FARBE DREAMING 6
	184 - 191	FARBE DREAMING 7
	192 - 199	FARBE DREAMING 8
	200 - 207	FARBWECHSEL 1
	208 - 215	FARBWECHSEL 2
	216 - 223	FARBWECHSEL 3
	224 - 231	FARBWECHSEL 4
	240 - 247	FARBWECHSEL 5
248 - 255	FARBWECHSEL 6	
8	1 - 255	MUSIKSTEUERUNGS-MODUS 1
	1 - 255	MUSIKSTEUERUNGS-MODUS 2
		MIKRO-EMPFINDLICHKEIT/PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL MIKRO-EMPFINDLICHKEIT MIN - MAX

* Die Kanäle 1, 2, und 3 funktionieren nicht, wenn Kanal 6 verwendet wird.

* Wenn die Werte 128-239 von Kanal 7 verwendet werden, steuert Kanal 8 die Geschwindigkeit des Programms.

* Wenn die Werte 240-255 von Kanal 7 verwendet werden, steuert Kanal 8 die Musikempfindlichkeit.

9-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	WARMWEISS 0% - 100%
2	0 - 255	KALTWEISS 0% - 100%
3	0 - 255	BERNSTEINFARBEN 0% - 100%
4	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
5	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	STROBE LED AUS LED-Anzeige EIN STROBE LANGSAM-SCHNELL LED-Anzeige EIN STROBE PULSE LANGSAM - SCHNELL LED-Anzeige EIN ZUFALLS-STROBE LANGSAM-SCHNELL LED-Anzeige EIN
6	0 - 255	FARBMAKROS Für mehr Informationen über die Tabelle mit Farbmakros, vergleichen Sie bitte die Seite 14.

9-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN (Fortsetzung)

7	0 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PROGRAMME OFF FARBE DREAMING 1 FARBE DREAMING 2 FARBE DREAMING 3 FARBE DREAMING 4 FARBE DREAMING 5 FARBE DREAMING 6 FARBE DREAMING 7 FARBE DREAMING 8 FARBWECHSEL 1 FARBWECHSEL 2 FARBWECHSEL 3 FARBWECHSEL 4 FARBWECHSEL 5 FARBWECHSEL 6 MUSIKSTEUERUNGS-MODUS 1 MUSIKSTEUERUNGS-MODUS 2
8	1 - 255 1 - 255	MIKRO-EMPFINDLICHKEIT/PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL MIKRO-EMPFINDLICHKEIT MIN - MAX
9	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	DIMMUNGSKURVEN STANDARD BÜHNE TV ARCHITEKTUR KINO STANDARD AUF GERÄT KURVENEINSTELLUNG

* Die Kanäle 1, 2, und 3 funktionieren nicht, wenn Kanal 6 verwendet wird.

* Wenn die Werte 128-239 von Kanal 7 verwendet werden, steuert Kanal 8 die Geschwindigkeit des Programms.

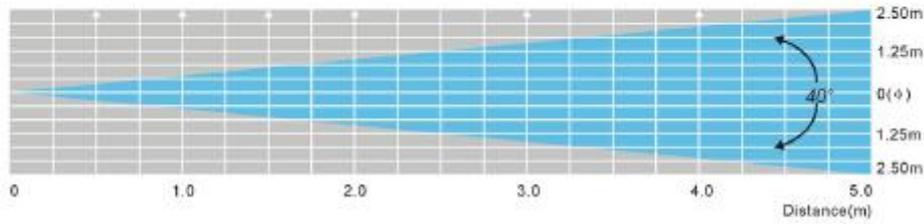
* Wenn die Werte 240-255 von Kanal 7 verwendet werden, steuert Kanal 8 die Musikempfindlichkeit.

FARBMAKRO-TABELLE

Color No.	DMX VAULE	WW/CW/A COLOR INTENSITY			Color No.	DMX VAULE	WW/CW/A COLOR INTENSITY		
		WW	CW	A			WW	CW	A
Color1 (off)	0	0	0	0	Color18	128-135	1	134	201
Color2	1-7	255	206	143	Color19	136-143	0	145	212
Color3	8-15	254	177	153	Color20	144-151	0	121	192
Color4	16-23	254	192	138	Color21	152-159	0	129	184
Color5	24-31	254	165	98	Color22	160-167	0	83	115
Color6	32-39	254	121	0	Color23	168-175	0	97	166
Color7	40-47	176	17	0	Color24	176-183	1	100	167
Color8	48-55	96	0	11	Color25	184-191	0	40	86
Color9	56-63	234	139	171	Color26	192-199	209	219	182
Color10	64-71	254	5	97	Color27	200-207	42	165	85
Color11	72-79	175	77	173	Color28	208-215	0	46	35
Color12	80-87	119	130	199	Color29	216-223	8	107	222
Color13	88-95	147	164	212	Color30	224-231	107	156	231
Color14	96-103	88	2	163	Color31	232-239	165	198	247
Color15	104-111	0	38	86	Color32	240-247	0	0	189
Color16	112-119	0	142	208	Color33	248-255	165	35	1
Color17	120-127	52	148	209					

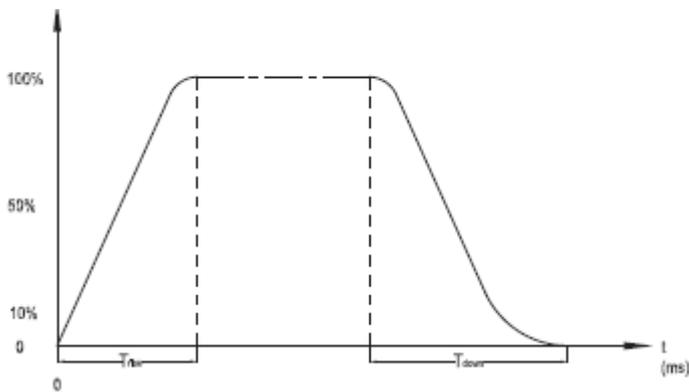
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM

WW	D40	1036	258	111	62	41	lux
CW	D40	1470	350	151	83	54	
Amber	D40	923	215	86.5	49.4	32	
WW/CW/A	D40	2810	700	298	166	107	



DIMMUNGSKURVEN-DIAGRAMM

Dimmer



Ramp-Effekt	OS (Fade-Zeit)		1S (Fade-Zeit)	
	Absenkung T	Absenkung T (ms)	Absenkung T	Absenkung T (ms)
Standard	0	0	0	0
Bühne	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architektonisch	1380	1730	2040	2120
Kino	1580	1940	2230	2280

NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG

Mit dieser Funktion können Sie über die IEC-Eingangs- und Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 12 Geräte angeschlossen werden. Bei mehr als 12 Geräten benötigen Sie eine weitere Schukosteckdose. Verwenden Sie die gleichen Geräte. NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden!

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Stromquelle. Ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. Sobald Sie das Kabel entfernt haben, können Sie den Sicherungshalter, der sich in der Anschlussbuchse für den Strom befindet, erkennen. Mithilfe eines Flachkopfschraubendrehers, den Sie in die Steckdose stecken, hebeln Sie den Sicherungshalter vorsichtig auf. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Die Sicherungshalterung verfügt auch über eine Halterung für eine Ersatzsicherung.

FEHLERBEHEBUNG

Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet.

Das Gerät reagiert nicht auf DMX:

1. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel richtig angeschlossen und verdrahtet sind (Pol 3 ist „heiß“; bei anderen DMX-Geräten kann auch der Pol 2 „heiß“ sein). Vergewissern Sie sich außerdem, dass alle Kabel an die richtigen Anschlüsse angesteckt sind; beachten Sie den Unterschied zwischen Ausgang und Eingang.

Das Gerät reagiert nicht auf Musik:

1. Leise oder hohe Töne führen nicht zu einer Reaktion des Geräts.
2. Stellen Sie sicher, dass der Musiksteuerungs-Modus aktiviert ist.

REINIGUNG

Aufgrund von durch Nebel, Rauch und Staub verursachte Ablagerungen auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten.

1. Benutzen Sie zum Abwischen der Gehäuseaußenseite einen handelsüblichen Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal nach 20 Tagen mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
3. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub).

Modell:	Flat Par TW5
Stromversorgung:	100 V ~ 240 V / 50~60 Hz
LEDs:	5 x 5 W, 3-in-1 Tri-LEDs
Abstrahlwinkel:	40 Grad
Arbeitsposition:	Jede sichere und geschützte Position
Leistungsaufnahme:	26 W
Netzkabel in Serienschaltung:	maximal 12 Geräte
Sicherung:	2 A
Gewicht:	5 lbs./ 2,4 kg
Abmessungen:	10,75" (L) x 9" (B) x 4" (H)
Farben:	272 x 230 x 105 mm
DMX-Kanäle:	Warmweiß, kaltweiß und bernsteinfarben 6 DMX-Modi: 2-Kanal-Modus, 3-Kanal-Modus, 4-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 8-Kanal-Modus und 9-Kanal-Modus
Farbtemperatur	
Variable:	2700-6500
Kaltweiß:	>6500 °K
Warmweiß:	>2700 °K
Bernsteinfarben (Wellenlänge):	590-595 nm
CRI-Werte	
Kaltweiß:	70-80
Warmweiß:	70-80
Bernsteinfarben:	keines

Automatische Spannungserkennung: Das Gerät verfügt über ein automatisches Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.

Wichtig: Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um ums herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu